



ВОСТОКЪ ХРИСТІАНСКІЙ БОГОСЛУЖЕНІЕ АБИССИНОВЪ.

Чинъ крещенія и муропомазанія въ эѳіопскомъ требникѣ.

Во имя Отца и Сына и Святаго Духа. Аминь.

**Молитвы, яже глаголются, егда совершается св.
крещеніе.**

Священникъ первѣе чтетъ 50-й псаломъ: Помилуй мя
Боже по величѣй милости твоей..... до конца. Кадить, вопро-
шаетъ имена имущихъ креститися, и молится о нихъ:

Діаконъ: Помолитесь.

Священникъ: Господи Иисусе Христе, приклонивый не-
беса и сошедый на землю, егоже слово каменіе растор-
гаетъ, и острѣйше есть паче всякаго меча, предъ нимже
потекоша воды и возвратишася вспять, подаждь здравіе отро-
комъ симъ, ко оглашенію приступающимъ. Покажи имъ путь
ихъ, имже пойдутъ, и настави ихъ благодатію Духа твоего
Святаго, да пріимутъ не гиблющій даръ Духа твоего Святаго.
Даруй имъ оставленіе грѣховъ ихъ, и благодатію твоею спо-
доби ихъ получитьи изглаженіе грѣха смертоноснаго, и да
будутъ достойны святаго крещенія, еже есть возрожденіе, и
да пріимутъ Духъ твой Святой, во еже познати и видѣти вели-
чіе и славу и силу разума твоего, и да прославятъ Тя, Боже.
Тебѣ бо подобаетъ слава со Отцемъ твоимъ благимъ и со
Духомъ Святымъ во вѣки. Аминь ¹⁾.

¹⁾ Эта же молитва читается и въ коптскомъ требникѣ.



Діаконъ: Помолитесь.

Священникъ: Господи Боже, вседержителю, Отче Господа и Бога и Спаса нашего Іисуса Христа, просимъ и молимъ благость твою, челоуѣколюбче: помилуй рабы твоя оглашенныя, иже научени суть: утверди ихъ въ вѣрѣ твоей, и вся останки идолослуженія отжени отъ сердець ихъ: законъ твой, страхъ твой, святыя заповѣди твоя, и истины твоя, и повелѣнія твоя насади въ сердцахъ ихъ: даждь имъ, да разумѣють и соблюдутъ словеса, имже научени суть, и во время свое улучать возрожденіе и оставленіе грѣховъ ихъ: и уготови ихъ, да будутъ храмъ Духа твоего Святаго, благодатию и милостию, и проч. ¹⁾.

Посемъ священникъ возьметъ въ руцѣ своя сосудъ съ елеємъ, и молится сице:

Господи Боже, вседержителю, Отче Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа, единороднаго Сына и Слова твоего, распятаго за ны при понтійстѣмъ Пилатѣ и исповѣдавшаго исповѣданіе благо, просимъ и молимъ благость твою, челоуѣколюбче: ниспосли силу твою святую на елей сей, да будетъ елей оглашенія, отрѣваяй вся наважденія врага и всяко обаяніе и идолослуженіе, силою единороднаго Сына твоего, Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа, съ нимже подобаетъ Тебѣ слава и честь и со Духомъ Святымъ, во вѣки вѣковъ. Аминь.

Посемъ священникъ помазуетъ чело имущихъ креститися, плечи (плечи) и лжицу (подложечку), руцѣ обоюду (съ обѣихъ сторонъ) и персты, глаголя: Помазую тя, имркъ, во имя единыя церкви, яже естъ соборъ апостоловъ Господа.

Оглашенный: Аминь.

Священникъ: Елей сей да разрушитъ всю силу вражію.

¹⁾ И эта молитва изъ требника коптскаго.

Олащенный: Аминь.

Священникъ: Благодаримъ благодѣтеля.....

Посемъ священникъ преклоняетъ колѣна имущихъ креститися, и молится о нихъ, глаголя:

Благословенъ Господь Богъ нашъ вседержитель. Аминь. Благословенно имя славы Его. Аминь. Благословенъ едиnorodный Сынъ Его Иисусъ Христосъ. Аминь. Имже вся языцы призвани суть отъ тмы ко свѣту истинному и чудному и отъ лжи, яже есть идолослуженіе, къ познанію истины. Аминь.

Діаконъ: Помолитесь.

Священникъ: Ты призвалъ еси рабы твоя о имени тво-емъ святомъ и благословенномъ. Напиши имена ихъ въ книгѣ твоей. Причти ихъ къ людямъ твоимъ и ко всѣмъ боящимся Тебе. Дажь имъ, да увѣруютъ и сподобятся оставленія грѣховъ, и содѣлай ихъ храмъ Духа твоего Святаго, о единородномъ Сынѣ твоємъ Иисусѣ Христѣ, Господѣ нашемъ, съ нимже..... и проч. (Тоже у коптовъ).

Діаконъ: Господу помолимся.

Священникъ вопрошаетъ имена имущихъ креститися, и молится о нихъ, глаголя:

Паки молимъ Тя, Боже вседержителю, Отче Господа и Бога и Спаса нашего Иисуса Христа, о рабѣхъ твоихъ сихъ, иже имена своя сказаша, и къ вѣрѣ благодатию твоею приступиша: сподоби ихъ пріяти благодать, къ нейже приступиша, сирѣчь крещеніе возрожденія во оставленіе грѣховъ, и очиститися отъ грѣха всероднаго, и свободитися отъ рабства тлѣнія. Понеже въ руцѣ твоей есть милосердіе и всяка власть, вседержителю, Господи Боже нашъ. (Тоже у коптовъ).

Діаконъ: Помолитесь, о ихже имена написана суть, да Господь сподобитъ ихъ святаго крещенія и оставленія грѣховъ. (Тоже у коптовъ).



Священникъ, преклоншимъ имъ колѣна, молится, глаголя:

Господи Боже, вседержителю, Отче Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа, молимъ твою благодать, и просимъ, человеколюбче: помилуй рабы твоя, иже сказаша имена своя. Сподоби ихъ благодати, къ нейже приступиша, да примутъ Духъ твой Святыи, да исполнятся силы божественныя, да сочетаются и едино будутъ со единокровнымъ Сыномъ твоимъ, Господемъ нашимъ Иисусъ-Христомъ. Дажь имъ умъ свѣтль, разумѣніе право, и чувства святы. Тѣмже преклонше колѣна молимъ Тя: простри къ намъ десницу твою, и возстави ны отъ земли, умы же наша, помышленія и разумѣнія возвыси: даждь намъ разумъ мудръ и правъ, и сподоби рабы твоя, да хранить я благодать Духа твоего Святаго. Укорени въ нихъ надежду вѣчныхъ твоихъ благъ единокровнымъ Сыномъ твоимъ, Господемъ нашимъ Иисусомъ Христомъ, съ нимже..... и пр. (Тоже у коптовъ).

Діаконъ: Господу помолимся.

Священникъ, преклоншимъ имъ колѣна, молится, глаголя:

Еще молимъ Тя, и паки и паки просимъ Тя, Боже вседержителю, Отче Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа, о рабѣхъ твоихъ, иже сказаша имена своя: отверзи ушеса сердець ихъ, озари ихъ свѣтомъ разумѣнія, направи сердца ихъ къ несумѣнному помышленію о словесѣхъ, имже научени суть. Яко у Тебе есть милосердіе и власть, вседержителю, Господи Боже нашъ. (Тоже у коптовъ).

Діаконъ: Помолитесь.

Священникъ: Господи Иисусе Христе, Боже Спасителю нашъ, вся сотворивый, просимъ и молимъ благодать твою, человеколюбче, да призываніемъ имене твоего святаго вся духи вражія отженеши и расточиши, понеже Ты призвалъ еси рабы твоя отъ тмы ко свѣту, отъ смерти къ жизни, отъ



хаго человѣка, и обнови ихъ надеждою жизни вѣчна. Изжени изъ нихъ всю силу вражію. Изслѣди сокровенная сердець ихъ, по слову твоему, еже иногда рекль еси Іереміи: «изслѣдую Іерусалимъ со свѣтильникомъ». Не попусти духу нечисту гнѣздитися въ нихъ, да не прилежатъ помышленія ихъ на вся плотская и злая. Но сподоби ихъ очиститися святымъ омовеніемъ. Преподаждь имъ слово спасенія вѣчнаго. Возроди ихъ банею пакибытія во оставленіе грѣховъ. Содѣлай ихъ храмъ Духа твоего Святаго благодатию и милостию твоею. (Тоже у коптовъ).

Посемъ священникъ возлагаетъ десницу свою на главы имущихъ креститися, и глаголетъ молитву сію:

Во имя Сына едиnorodнаго Іисуса Христа пріими, очисти и уготови сія души, да свободятся отъ всѣхъ бѣсовъ и отъ всякаго заблужденія, еже есть грѣхъ. Да бѣжитъ отъ нихъ всяка тма и всяко помышленіе злое. Во имя едиnorodнаго Сына твоего Іисуса Христа очисти и свободи я отъ всѣхъ прелестей сатаны во вѣки. Аминь.

Посемъ совлекають одежды своя имущіи креститися и вся украшенія, и воздѣвше десницы своя и зряще къ западу отрицаются сатаны. Иже возрастъ имать, отрицается самъ: аще же дѣтище есть, отвѣщаютъ за него воспріемники:

Отрицаюся отъ тебе, сатана, и отъ всѣхъ дѣлъ твоихъ нечистыхъ и наважденій твоихъ злыхъ, и отъ всея силы твоея, отъ всѣхъ князей твоихъ, отъ всей лжи, отъ всѣхъ обаяній и прельщеній твоихъ злыхъ и мрачныхъ, и отъ всея державы и нечестія твоего.

Посемъ обращаютъ лица своя къ востоку, и воздѣвше десницы своя глаголють.

Вѣрую въ Тя, Христе Боже мой. Вѣрую въ законъ твой спасительный и во вся дѣла твоя, яже подають жизнь.



заблужденія къ истинѣ, и отъ идолослуженія къ познанію Тебе, Боже истины. Изслѣди сокровенная сердець ихъ, по слову твоему: «изслѣдую Іерусалимъ со свѣтильникомъ»: ниже попусти духу злomu гнѣздитися въ нихъ, но даруй имъ очищеніе и спасеніе, подаждь имъ здравіе, возроди ихъ ба-нею пакибытія во оставленіе грѣховъ. Содѣлай ихъ храмъ Духа твоего Святаго о едиnorodномъ Сынѣ твоємъ, Господѣ Бозѣ и Спасѣ нашемъ Іисусѣ Христѣ, съ нимже и со Духомъ Святымъ подобаетъ Тебѣ слава и держава во вѣки вѣковъ. Аминь. (Тоже у коптовъ).

Посемъ священникъ, преклоншимъ имъ колѣна, глаголетъ:

Человѣколюбче милосердый, подателю свѣта, у негоже есть благодать, источниче всякія чистоты, создавый несущая, и всей твари мѣру уставивый, Ты, иже вся преобразити можеша, и сію душу преобрази, и подаждь ей возрожденіе небесное, да не плоти дщерь будетъ, но дщерь истины въ Дусѣ Святѣ, о едиnorodномъ Сынѣ твоємъ Іисусѣ Христѣ, Господѣ нашемъ. (Тоже у коптовъ).

Наки священникъ, преклоншимъ имъ колѣна, глаголетъ:

О Господи, Господи, Отче благій, Боже нашъ вседержителю, Отче Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа, жизнедавче, подателю благъ душамъ нашимъ, наставниче всѣмъ, призывающимъ Тя, просимъ и молимъ Тя, человеколюбче: призри съ небесе святаго твоего и съ высоты престола славы царствія твоего на сія рабы твоя, иже имена своя сказаша въ церкви твоей святѣй, во еже служити святому имени твоему. Уготови сердца ихъ, Господи, да будутъ Тебѣ сосуды избранны. Владыко благій, уготови ихъ на всяко дѣло благо. Отжени отъ нихъ преждее невѣріе, да внемлютъ святымъ словесамъ твоимъ, и да пріимутъ силу вѣры твоея, и заповѣди закона твоего соблюдутъ. Совлеки съ нихъ вет-



Посемъ священникъ речеть Символъ вѣры: вкупѣ съ нимъ рекуть его и имущіи креститися:

Вѣруемъ во единого Бога, Отца, вседержителя, и во едиnorodного Сына Его, Іисуса Христа, Господа нашего, и въ Духа Святаго животворящаго, и въ воскресеніе плоти, и во едину, святую, соборную и апостольскую церковь. Вѣруемъ во едино крещеніе во оставленіе грѣховъ, во вѣки вѣковъ. Аминь.

Посемъ священникъ вопрошаетъ: Вѣруете ли; они отвѣчаютъ трижды: Вѣруемъ. Вѣруемъ. Вѣруемъ. А за младенцевъ отвѣщаютъ воспріемники.

Посемъ священникъ глаголетъ молитву:

Господи, Господи Боже, вседержителю, Отче Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа, Господи небесе и земли и творче всѣхъ вѣковъ, иже далъ еси разумъ всѣмъ, сущимъ на земли, о едиnorodномъ Сынѣ твоємъ, Господѣ нашемъ Іисусѣ Христѣ, иже небо уготовалъ еси имъ, повнегда призвати я, силою твоею укрѣпи послушаніе сего раба твоего, и даждь ему силу, да не обратится на предняя, яже оставилъ естъ. Утверди вѣру его, да ничтоже отлучитъ его отъ Тебе. Созиди его на основаніи апостольскія вѣры. Призови его ко святому твоему свѣту. Содѣлай его достойна сею велією благодатію твоею. Совлеки съ него ветхаго человѣка. Обнови въ немъ жизнь. Исполни его силы Духа твоего Святаго, да пребудеть въ едиnorodномъ Сынѣ твоємъ, и да будетъ не яко сынъ плоти, но яко чадо истины, и яко рабъ благоразумный и вѣрный, о Іисусѣ Христѣ Господѣ нашемъ, съ нимже и проч. (Тоже у коптовъ).

Діаконъ: Главы ваша приклоните.

Священникъ, преклоншимъ имъ колѣна, молится, глаголя:

Господи, искупителю нашъ, человѣколюбче, творче неба и земли, понеже Ты единъ еси совершай сіе таинство, и



понеже покланяется Тебѣ всяко колѣно небесныхъ и земныхъ, и всякъ языкъ исповѣдуетъ Тя, якоже Павелъ глаголетъ, Господа Иисуса Христа, вся содѣявшаго во славу Бога Отца: пріими сія рабы твоя, иже придоша поклонитися Тебѣ, колѣна преклонше.

Діаконъ: Помолитесь.

Священникъ: Тѣмже просимъ и молимъ Тя, человеколюбче: всяку зависть и всяко искушеніе удали отъ нихъ: всяку немощь и всяку скорбь отжени отъ нихъ: испытуй сокровенная въ нихъ, и озари сердца и умы ихъ свѣтомъ бого-разумія. Всяко дѣйство сатаны, и всяко премѣненіе и отложеніе вѣры, и всяко идолослуженіе отрини отъ нихъ. Утверди и направи сердца ихъ воспріятіемъ Святаго твоего Духа и силою Сына твоего неоскудѣвающею, нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ. Аминь.

Посемъ священникъ возьметъ елей, и во образъ креста помазуетъ имущихъ креститися плещи, лжицу персей, руцѣ обоюду, колѣна и вся союзы членовъ тѣлесныхъ, глаголя: Помазую тя, имркѣ, елеємъ радованія, во огражденіе отъ всякія силы вражія, да срастешися съ маслиною плодовиитою, яже есть святая церковь апостоловъ Господа.

Діаконъ и помазуемія: Аминь.

Священникъ же, помазавъ ихъ елеємъ, молится:

Господи, Господи, Отче благій, Боже нашъ, вседержителю, призываемъ имя твое святое и благословенное, да поразиши и разженеши вся силы сопротивныя. Молимъ Тя, о Господи, со всѣми святыми твоими: испытуй сердце раба твоего, приступившаго къ купѣли благодати твоея святыя, и аще кое непотребство сатаны остася въ немъ, открий е, изми и искорени изъ души и тѣла раба твоего вѣрнаго, иже вѣруетъ во имя твое святое. Обнови въ немъ жизнь, и сподоби, да чистымъ сердцемъ, пріискреннѣ, пріиметъ свѣтъ и



печать Христа твоего, и даръ Духа твоего Святаго, Тебѣ единосущнаго, и да облечется въ ризу спасенія и пріиметь щить вѣры несокрушимый, да будетъ овча стада твоего и сынъ чертога твоего небеснаго, и наслѣдникъ царствія твоего нескончаемаго и вѣчнаго, о Господѣ нашемъ Іисусѣ Христѣ, съ нимже... (Тоже у коптовъ).

Діаконъ: Помолитесь.

Священникъ: Сый, Господи, Отче благій, Боже нашъ всемогущій, иже создалъ еси человѣка по образу и подобию твоему, и далъ еси ему мощную жизнь, пребывающую во вѣкъ, и егда согрѣшилъ есть, не оставилъ еси его, но спаслъ еси воплощеніемъ Сына твоего единороднаго, Іисуса Христа, Господа нашего и Спасителя, сія созданія твоя освободи отъ врага, и пріими я въ царствіе твое, и отверзи очеса сердець ихъ. Аминь. Да просвѣтятся свѣтомъ царствія твоего, и да будетъ съ ними божество твое во все время живота ихъ, и да избавить ихъ отъ всякія злобы вражія и отъ злаго искушенія бѣса полуденнаго. Аминь. Отъ стрѣлы летяція во дни. Аминь. И отъ всякія вещи во тмѣ преходяція, и отъ мечтанія ношнаго. Аминь. Отжени отъ нихъ вся духи нечистыя. Аминь. И духъ злый, смущающій сердце. Аминь. И духъ прелести и всяку злобу. Аминь. Духъ корыстолюбія. Аминь. И всяко идолослуженіе и духъ лжи. Аминь. И всяко непотребство, еже бываетъ отъ наученія сатаны. Аминь. Содѣлай ихъ овцы стада Христа твоего. Аминь. И избранныя члены церкви твоея соборныя. Аминь. Чада свѣта и сосуды святы. Аминь. И наслѣдники царствія твоего. Аминь. И да ратуютъ храняще заповѣди Христа и знамя непоколебимо. Аминь. И соблюдутъ одежду неоскверненну, и обрящутъ блаженство избранныхъ, о Іисусѣ Христѣ Господѣ нашемъ, емуже съ Тобою и со Святымъ Духомъ подобаетъ слава и держава во вѣки вѣковъ. Аминь.



Посемъ священникъ у купѣли крещенія молится тайно:

Господи святе, и свѣте, утверди рабы твоя, и содѣлай ихъ достойны великія благодати сея, сирѣчь церкви и крещенія святаго. Свлеки съ нихъ ветхаго человѣка, и роди ихъ вторымъ рожденіемъ въ жизнь вѣчную. Излей на нихъ силу Духа Святаго и мудрость Христа твоего, да не будутъ сыны плоти, но сыны славы твоея и наслѣдники царствія твоего, емуже нѣсть конца, волею Единороднаго твоего, емуже съ Тобою и со Духомъ Святымъ подобаеть слава, честь и поклоненіе во вѣки вѣковъ. Аминь.

Посемъ священникъ глаголетъ молитву благодаренія и кадитъ. Діаконъ же чтеть изъ посланія Павла къ Титу:

«Явися благодать Божія спасительная всѣмъ человѣкомъ..... ревнители добрымъ дѣломъ (гл. 2, 11—14). Егда же благодать и человѣколюбіе явися Спаса нашего Бога.... наслѣдницы будемъ по упованію жизни вѣчныя (гл. 3, 4—7).

Уподіаконъ чтеть изъ перваго посланія Іоанна:

Кто есть побѣждай міръ, токмо вѣруй, яко Іисусъ есть Сынъ Божій..... и да вѣруете во имя Сына Божія (гл. 5, 5—13).

Священникъ же, сослужай съ крестящимъ іереемъ, чтеть изъ Дѣяній святыхъ апостолъ: Ангель Господень рече къ Филиппу, глаголя: востани и иди..... идяше бо въ путь свой радуся (гл. 8, 26—39).

Посемъ іерей крестящій глаголетъ: Святыи Боже, святыи крѣпкій, святыи безсмертный, помилуй насъ. Блажени, имже оставишася беззаконія, и ихже покрывшася грѣси. Блаженъ мужъ, емуже Господь не вмѣни грѣха. Приступите къ нему, и просвѣтитъ васъ, и лица ваша не постыдятся. Сей нищій воззва, и Господь услыша и.

Посемъ чтеть изъ евангелія Іоанна: Бѣ человѣкъ отъ фарисей, Никодимъ имя ему..... творяи же истину грядеть ко



памятуютъ вся дѣла твоя, о Господи, о единородномъ Сынѣ твоємъ, съ нимже Тебѣ и Святому Духу подобаетъ слава во вѣки вѣковъ. Аминь.

Носемъ глаголетъ молитву надъ купѣлю:

Боже пророковъ и Господи апостоловъ, иже устами пророковъ твоихъ святыхъ пришествіе Христа твоего отъ вѣка провозвѣстилъ еси, и Іоанна пророка и предтечу Ему предпослалъ еси: просимъ и молимъ тя, человѣколюбче, о рабѣ твоємъ, иже себе самого предаде тебѣ, Господи. Ниспосли силу твою святую на купѣль сію, во еже укрѣпити раба твоего и уготовити его, да святое возрожденіе крещеніемъ пріяти возможетъ во оставленіе грѣховъ его и въ надежду нетлѣнія, о Сынѣ твоємъ единородномъ, Іисусѣ Христѣ, Господѣ нашемъ, съ нимже.....

Носемъ священникъ тайно молится:

Милосердый, утѣшителю благій, испытуй сердца и утробы, и вѣдый сокровенная человѣка (ничтоже бо есть, еже скрывается отъ Тебе, но явленна Тебѣ суть вся): Ты, вѣдый сокровенная моя, не отрини мене, ниже отврати лица твоего отъ мене, но отыми отъ мене въ сей часъ всяку скверну мою, и разрѣши симъ людямъ грѣхи ихъ, понеже обратилъ еси я къ покаянію: омый скверны души моя и тѣла, и очисти утробу мою силою твоею невидимою, десницею же твоею животворящею утверди мене, да ищущимъ отъ мене свободы возвѣщу вѣру и преподамъ ю всѣмъ, ихже предуготова величество твое неизреченное, человѣколюбче: къ тому же да не буду и азъ, яко рабъ грѣшный и осужденный. Не тако, Господи, не тако. Ты бо единъ еси благъ и человѣколюбецъ. Да не отыду постыжденъ сый. Разрѣши мя отъ грѣха моего, и ниспосли мнѣ помощь твою съ небесе. Подаждь ми силу, да достойно совершу сіе великое служеніе, сіе таинство твое,



свѣту, да явятся дѣла его, яко о Бозѣ суть содѣлана (гл. 3, 1—21).

Посемъ бываетъ ектенія о недугующихъ, о путешествующихъ, о благораствореніи воздуховъ, изобиліи плодовъ земныхъ, о водахъ, о мирѣ, о епископѣхъ, о царѣ, о храмѣ, о оглашенныхъ, о приносящихъ дары, о усопшихъ ¹⁾).

Діаконъ: Помолитесь о новыхъ христіанахъ.

Священникъ: Господи Боже нашъ вседержителю, просимъ и молимъ Тя: помилуй рабы твоя, аще и несовершенны христіане суть. Отжени отъ нихъ вся останки идолослуженія. Вложи въ сердца ихъ законъ твой, повелѣнія и оправданія твоя, и даждь имъ во время потребно баню пакибытія во оставленіе грѣховъ, и содѣлай ихъ жилище Духа Святаго, о единокровномъ Сынѣ твоємъ, съ нимже Тебѣ и Духу Святому подобаетъ слава и держава, нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ. Аминь.

Посемъ священникъ возлагаетъ руцѣ своя на имущихъ креститься, и глаголетъ.

Рабы твоя, служащія имени твоему святому и преклонныя главы своя предъ тобою, покрый, Господи, и пребуди съ ними. Помози имъ во всякомъ дѣлѣ блазѣ. Уклони сердца ихъ отъ всякаго дѣла злаго, еже на земли дѣется. Оживотвори ихъ, да помыслиють вся, яже суть къ жизни, и да

¹⁾ Всю эту ектенію мы опустили, потому что она не относится прямо къ крещенію. А здѣсь подъ чертою писмѣаемъ только ектенію о оглашенныхъ, которая въ эѳіопскомъ грѣбникѣ поставлена десятою и возглашается такъ:

Священникъ: Еще молимся вседержителю Богу, Огню Господа и Спаса нашего Иисуса Христа, о рабѣхъ оглашенныхъ, да даруетъ имъ во время погребенія баню пакибытія во оставленіе грѣховъ, понеже вся пріемлетъ Господь Богъ нашъ.



сей завѣтъ небесный. И да вселится Христосъ въ крещаемыя люди сія, егда возродятся крещеніемъ, еже мною преподастся, понеже убогъ есмь азъ, и отъ Тебе чаю милости. Созиди ихъ на основаніи апостолъ и пророкъ, и не разори ихъ, но содѣлай ихъ лѣторасли плодовицы въ церкви твоей соборнѣй, святѣй и апостольстѣй, да пребываютъ въ тѣхъ, яже лѣтъ суть, и да прославится въ нихъ имя твое святое, еже на небеси и на земли, прежде всѣхъ вѣкъ, исполнено есть славы Отца и Святаго Духа, нынѣ и присно, и во вѣки вѣковъ. Аминь.

Посемъ возглашаетъ ектенію о мирѣ, о іерарсѣхъ, о храмѣ, и Символъ апостоловъ: возьметъ елей не благословенный, и трищи вливаетъ его въ купѣль во образъ креста, глаголя:

Благословенъ Господь Богъ нашъ нынѣ и до вѣка.

Благословенъ Господь Отецъ. † Аминь.

Благословенъ Сынъ едиnorodный, Іисусъ Христосъ Господь нашъ † Аминь.

Благословенъ Духъ Святыи Утѣшитель. † Аминь.

Посемъ чтесть молитву надъ купѣлю:

Боже небесе, Боже свѣта, Боже ангеловъ, иже подъ твоею державою суть, Боже архангеловъ, иже величеству твоему припадаютъ, царю языковъ и царствъ, Боже славы, сѣдяи на херувимѣхъ и серафимѣхъ, Отче Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа, разрѣшивый души, узами грѣха окованныя, и сущия во тмѣ просвѣтивый, язвами и страстьми едиnorodнаго Сына твоего Господа нашего Іисуса Христа, иже страсти наша понесе и свободи ны отъ всей тяжести грѣхъ нашихъ. Ты еси, егоже вся тварь боится и трепещетъ. Водъ творче, и всяческихъ создателю, твою святую силу призываемъ, и имя, еже паче всякаго имене, сирѣчь имя едиnorodнаго Сына твоего, Господа нашего Іисуса Христа, распятаго за ны при понтіистѣмъ Пилатѣ.—Тебе просимъ, владыко,



о рабѣ твоємъ, семъ: премѣни его, очисти, освяти и укрѣпи, да водою сею и елеємъ симъ потребится вся сила вражія. Вся же духи злыя отжени и расточи. Всяко чародѣйство, всяко идолослуженіе и всяко обаяніе да престанеть. (Здѣ священникъ трици дуетъ на воду во образъ креста, глаголя:) Освяти воду сію и елей сей, да будутъ баня пакибытія. Аминь. Въ жизнь вѣчную. Аминь. Во одежду нетлѣнія. Аминь. Во усыновленіе. Аминь. Во обновленіе Духа Святаго. Аминь. Понеже единородный Сынъ твой, Господь нашъ Іисусъ Христосъ, иже снисхіемъ своимъ во Іорданъ освяти воды его, извѣствовалъ есть, глаголя: аще кто не родится водою и духомъ, не можетъ внити въ царствіе небесное: еще же и святымъ ученикамъ своимъ и чистымъ апостоламъ заповѣда, глаголя: шедше научите вся языки, крестяще ихъ (Здѣ крестомъ, егоже имать въ десницѣ, трици знаменуетъ воду, глаголя): во имя Отца и Сына и Святаго Духа. Вниди въ насъ, всесильне. Спаси ны, святе. Возгреми, о Боже Отче, вседержителю, надъ водою сею, да въ ней, о Дусѣ твоємъ Святомъ, силою твоею божественною возродиши сего раба твоего, Тебѣ предавшаго себе самого. Подаждь ему оставленіе грѣховъ и одежду нетлѣнія, въ честь единороднаго Сына твоего, съ нимже Тебѣ и Святому Духу подобаетъ слава во вѣки вѣковъ. Аминь. (Тоже у коптовъ).

Се Іоаннъ Креститель свидѣтельствуеть, глаголя: азъ во іорданскихъ водахъ крестихъ Спаса моего, и слышахъ гласъ Отца, глаголющій: сей есть Сынъ мой возлюбленный, о немже благоволихъ.

Святъ, святъ, святъ Господь Саваоѣ: полни суть небеса и земля величества славы твоя.

Ты, иже во Іорданѣ рѣцѣ крещень былъ еси, прости грѣхи наша.

да будетъ измовеніе въ пакибытіе. Аминь. И въ жизнь вѣчную. Аминь. Да возродятся сія рабы и рабыни твоя, понеже вложилъ еси Господи смышленіе и разумъ въ душу, и тако челоуѣка поставилъ еси владыку и судію всѣхъ созданій во вселеннѣй: сего ради подобаетъ Тебѣ слава и величіе. Благословенъ еси Боже, сый надъ всѣми силы. Благословенъ еси Боже, сый надъ всѣми начала. Благословенъ еси Боже, сый надъ всякимъ помышленіемъ и словомъ. Благословенъ еси Боже, сый надъ всякимъ разумнѣіемъ и вѣдѣніемъ. Благословенъ еси Боже, сый надъ всѣми престолы и царствы. Ты послалъ еси воду и огонь, мразъ и ледъ, бурю и вихри на землю, и источилъ еси воду изъ камене. Ты еси, егоже видѣ море и побѣже, и Іорданъ возвратися вспять, и горы възграша яко овны, и холмы яко овцы. Ты еси, о немже и о егоже благодати свидѣтельствова Іоаннъ, посланный прежде Тебе, вопіющій въ пустынѣ гласомъ провозвѣстника и глаголющій: уготовайте путь Господень, правы творите стези Его. Глазъ Господень на водахъ. Богъ славы возгремѣ. Возгреми, Господи, надъ сею водою и елеемъ, и обоя уготовай, и даждь имъ силу, во еже совершится крещенію твоему, еже есть ново рожденіе и жизнь вѣчная, и да возродятся сія рабы твоя.

Діакоуъ: Сѣдящіи востаните.

Священникъ: Господи, о Господи, Отче благій, Боже нашъ, вседержителю, Отче Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа, творче неба и земли, моря и всѣхъ, яже въ нихъ, создателю всѣхъ тварей, видимыхъ и невидимыхъ, собравый воды въ вмѣстилища ихъ, создавый и устроивый вся, яже превыше небесъ суть, положивый предѣлъ морю и рѣкамъ силою твоею, сокрушивый главы зміевы въ водахъ, предъ нимже вся трепещутъ: призри, Господи, на воду сію, юже сотворилъ еси, и даждь ей благодать, спасеніе и благосло-



Молитвами Богородицы святѣя Маріи, даруй намъ, Господи, оставленіе грѣховъ нашихъ.

Молитвами тріехъ святыхъ архангелъ, Михаила, Гаврііла и Рафаіла, даруй намъ, Господи, оставленіе грѣховъ нашихъ.

Молитвами святыхъ ангелъ и всѣхъ небесныхъ силъ даруй намъ, Господи, и пр.

Молитвами св. Іоанна Крестителя и Предтечи даруй... и пр.

Молитвами владыкъ и отецъ нашихъ апостоловъ и учениковъ ихъ даруй...

Молитвами святыхъ мучениковъ и исповѣдниковъ даруй.....

Поклоняемся Тебѣ, Христе, со Отцемъ твоимъ благимъ и со Духомъ Святымъ, зане пришелъ еси, и спасеніе намъ даровалъ еси. (Тоже у коптовъ).

Діаконъ: Помолитесь:

Священникъ: Любы Бога, благодать Іисуса Христа и даръ Духа Святаго буди съ вами.

Людіе: И со духомъ твоимъ.

Священникъ: Горѣ имѣимъ сердца.

Людіе: Имамы ко Господу Богу нашему

Священникъ: Благодаримъ Господа, Отца благаго.

Людіе: Достойно и праведно.

Священникъ: Воистину достойно и праведно есть. Благословенъ Богъ вышній, во вѣки крѣпкій надъ всѣми, у негоже есть держава, во еже правити и хранить вселенную, иже вся животворитъ, въ немъ бо есть Духъ жизни, иже питаетъ всяку душу и просвѣщаетъ всякъ умъ, иже есть источникъ силъ всего, иже воззва всяческая изъ небытія въ бытіе. Самъ Господи, превышній, видяй и познаваяй скончаніе временъ, и сонныя отъ сна воздвизаяй ¹⁾, давый гласъ всему, еже движется, подвигни воду сію, и исполни ю Духа твоего Святаго,

¹⁾ Разумѣй воскресеніе мертвыхъ.



вене іорданово, да бѣжать отъ нея вся сопротивная созданіямъ твоимъ, понеже призвахъ имя твое святое и чудное, еже исполнено есть славы, и устрашаетъ вся намъ сопротивная.

Діаконъ: Къ востоку зрите.

Священникъ: И да расточатся предъ знаменіемъ креста вся силы супостатъ нашихъ, и да бѣжать отъ нея (воды) вси бѣси, сущіи въ водѣ и на землѣ, ихже никтоже зрѣтъ. Да не укрывается въ водѣ сей мрачная гордыня (сатана), и да не снидетъ съ крещающимися духъ злый, во еже помрачити умъ ихъ и смутити сердце. Еще молимъ тя, Господи, содѣлай воду сію воду упокоенія. Аминь. Воду чисту во очищеніе. Аминь. Воду спасенія. Аминь. И да будетъ во измовеніе скверны души и тѣла. Аминь. Въ разрѣшеніе и оставленіе грѣховъ. Аминь. Въ озареніе души и тѣла. Аминь. Въ возрожденіе. Аминь. Въ одежду нетлѣнія. Аминь. Во обновленіе отъ Духа Святаго и въ источникъ жизни. Аминь.

Предстоящіи возглашаютъ: Аминь.

Священникъ: Понеже самъ ты реклъ еси: «измыйтесь и чисти будете, и отымите лукавствія отъ сердець вашихъ». Господи, сподобивый насъ родитися свыше водою и Духомъ Святымъ, явися надъ сею водою, и крещающыяся въ ней содѣлай чисты, да совлекутъ съ себе ветхаго человѣка и скверну похоти прелестныя, и облечутся въ новаго человѣка, и второю обновятъ образъ Создателя своего. Аминь. Да будутъ причастницы смерти Христа твоего, крещеніемъ во имя едиnorodнаго Сына твоего Іисуса Христа. Аминь. И съ нимъ же причастницы и воскресенія Ёго, и да сохранятъ даръ Духа Святаго. Аминь. Да преизбыточествуетъ въ нихъ поученіе благодати твоея. Аминь. И да обрящутъ залогъ званія свыше, иже отъ Тебе есть, Господи. Аминь. Да будутъ въ сонмѣ Первороденнаго, сирѣчь въ сонмѣ тѣхъ, ихже



имена написана суть на небесѣхъ. Аминь. О Іисусѣ Христѣ Господѣ нашемъ, съ нимже Тебѣ подобаетъ слава со Святымъ Духомъ, нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ. Аминь.

Посемъ глаголють: Святъ, Святъ, Святъ Господь Саваоѣ. Полни суть небеса и земля святая славы твоя.

И людіе глаголють тожде: Святъ...

Священникъ же: На Тя взираемъ, возведемъ очи сердца нашего на небо, и молимъ Тя, Господи Боже нашъ: храни насъ Боже нашъ, Боже отцевъ нашихъ, иже создалъ еси небо и землю и вся яже въ нихъ, иже сотворилъ еси воды, яже превыше небесъ, основалъ еси землю на водахъ, собралъ еси воды въ вмѣстилища ихъ, положилъ еси предѣлъ морю, и глубину его запечаталъ еси печатію великаго имени твоего, еже исполнено есть славы, и предъ нимже вся трепещутъ и ужасаются, видя, Господи, крѣпость силы твоя. Ты поставилъ еси море силою твоею. Ты сокрушилъ еси главы змія въ водахъ. Ты разверзлъ еси источники и потоцы, и жизнь далъ еси водамъ. Тебе видѣ море Черное, и ста отъ страха твоего. Ты превелъ еси Израиля, и крестилъ еси его содѣйствомъ Моисея. Ты повелѣлъ еси камени, и источи воду людемъ твоимъ. Ты премѣнилъ еси воду Мерры, и бысть сладость. Ты, Господи, во дни Іисуса сына Навина, вспять обратилъ еси рѣки, яже текоша со устремленіемъ велимъ. Ты жертву Іліи въ водѣ попалилъ еси огнемъ съ небесе. Ты, Господи, явилъ еси, содѣйствомъ Елисея, воду животворну, и Неемана Сиріянина очистилъ еси водою Іордана. Ты вся можеши, и ничтоже есть невозможно Тебѣ.

Діаконъ: Помолитесь.

Священникъ: Господи, о Господи, Отче благій, Боже нашъ, царю ликовъ небесныхъ и земныхъ, призри сѣдяй на херувимѣхъ, виждь обитай на небеси, призри и посѣти твореніе



твое. Дажь водѣ сей даръ Іордана великій, мощный и небесный, и да снидетъ на ню Духъ Святый. Аминь. Даруй ей благословеніе іорданово. Дажь ей силу, да будетъ вода жизни. Аминь. Вода освященія. Аминь. Вода очищенія грѣховъ. Аминь. Вода возрожденія. Аминь. Дажь ей, да духъ злый, иже аще крыется близъ нея, не возвратится къ тѣмъ, иже крещаются въ ней. Аминь. Ниже духъ дне. Аминь. Ниже духъ полудне. Аминь. Ниже духъ вечерній. Аминь. Ниже духъ ночный. Аминь. Ниже духъ воздушный. Аминь. Ниже духъ гордыни, иже подъ землею есть. Аминь. Но обдержи вся духи злыя силою твоею, по милости къ людямъ, и да расточатся предъ знаменемъ креста Сына твоего. Аминь. Во имя твое святое, еже призываемъ, и еже исполнено есть славы, и страшно супостатомъ нашимъ, всякъ крещаемый въ ней да совлечетъ съ себе ветхаго человѣка, оскверненнаго прелестною похотію, и облечется въ новаго человѣка, обновляемаго по образу Творца его. Озари ихъ свѣтомъ правды, иже есть Духъ Святый. Аминь. Да сподобятся жизни вѣчныя. Аминь. Утверди надежду ихъ. Аминь. Да стануть предъ престоломъ Христа твоего. Аминь. Получатъ оставленіе грѣховъ. Аминь. И вѣнецъ небесный. Аминь. Да будутъ вода сія и елей сей благословенны и исполнены благодати святыя, во имя Отца и Сына и Святаго Духа, благодаренія ради людей твоихъ и всѣхъ, иже принесоша Тебѣ сыны своя, твоя же рабы, во славу и честь Сына твоего и Духа Святаго. Пріими ихъ на жертвенникъ твой святыи и небесный, яко воню пріятну величеству твоему небесному, молитвами ангель и архангель твоихъ святыхъ. Спаси, Господи, люди твоя и благослови доостояніе твое, сохрани и вознеси ихъ во вѣки. Аминь. Соблуди ихъ въ правотѣ вѣры, во все время живота ихъ, и да пребудутъ въ любви, превосходящей всякъ миръ, молитвами всѣхъ святыхъ и заступленіемъ благодатныя Дѣвы Бого-



родицы Маріи пресвятыя, и святаго Іоанна Крестителя, предтечи и мученика, и всѣхъ святыхъ, отъ вѣки избранныхъ Тобою, благодатию едиnorodнаго Сына твоего, съ нимже Тебѣ и со Святымъ Духомъ подобаетъ слава во вѣки вѣковъ. Аминь.

Посемъ священникъ чтесть молитву евангельскую:

Отче нашъ, иже еси на небѣсахъ, да святится имя Твое... отъ лукаваго. Яко твое есть царство, сила и слава, нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ. Аминь.

Посемъ глаголетъ молитву возложенія рукъ на крещаемыхъ. Вземлетъ крестъ, и трищи знаменуетъ имъ воду во образъ креста, возглашая: Святъ, Святъ, Святъ Отецъ и Сынъ и Духъ Святый, нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ. Аминь.

Посемъ сходитъ въ купѣль, и вливаетъ св. миро во образъ креста, глаголя:

Благословенъ Богъ Отецъ. Аминь. †

Благословенъ едиnorodный Сынъ Іисусъ Христосъ. Аминь. †.

Благословенъ Духъ Святый Утѣшитель. Аминь †.

Тогда взываетъ велимъ гласомъ: Аллилуія. Егда соединяетъ воду съ миромъ десницею своею, глаголетъ: Псал. 131: Зане избра Господь Сіонъ въ жилище, и Псал. 28: Гласъ Господень на водахъ. Богъ славы возгремѣ. И Псал. 33: Приступите къ нему и просвѣтитъ вы. И Псал. 65: Проведе насъ посредѣ огня и воды. И Псал. 50: Окропиши мя росою и очищуся.... (до словъ) не отвержи мене отъ лица твоего.

Посемъ глаголетъ: Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ. Аминь.

Тогда діаконъ ведетъ имущихъ креститься на западъ, и приводитъ на востокъ. Священникъ же пріемлетъ ихъ и погружаетъ, глаголя:



Азъ крещаю тя во имя Отца, и Сына, и Святаго Духа Утѣшителя. Аминь.

Посемъ глаголетъ молитву о премѣненіи воды въ прежнее свойство ея:

Господи Боже всемогущій, вся изъ небытія въ бытіе приведый мудростію твоею, иже искони вся воды въ мѣсто едино собралъ еси, и всю тварь устроилъ еси необъятнымъ величіемъ силы твоея и разума твоего, благодатію же Христа твоего, Владыко, и наитіемъ Духа твоего Святаго освятилъ еси воду сію, яже рабу твоему, крещенну въ ней, бысть баня пакибытія и обновленія, и въ нейже свѣтомъ божества твоего просвѣщенъ бысть, просимъ и молимъ Тя, человѣколюбче: премѣни воду сію въ прежнее свойство ея, да возвратится паки въ землю, идѣже прежде бѣ. Намъ же буди помощникъ и спаситель, да Тебѣ славу и поклоненіе возсылаемъ, Отче и Сыне и Душе Святе, нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ. Аминь. (Тоже у коптовъ).

Молитвы, яже глаголетъ іерей, егда возлагаетъ руцѣ своя на имущихъ помазатися мѣромъ.

Первѣе благодарить Бога:

Благодаримъ Тя, Господи, яко сподобилъ еси рабы твоя втораго рожденія и одежды нетлѣнныя. Аминь. Ниспосли на нихъ щедроты милосердія твоего, и Духъ Святыи, егоже ниспослалъ еси на апостолы твоя. Рцы имъ: пріимите Духа Святаго Утѣшителя, и якоже онѣмъ, даруй его и симъ рабомъ и рабынямъ твоимъ.

Діаконъ: Главы ваша Господеви приклоните и помолитесь:

Священникъ же глаголетъ молитву:

Господи, Отче благій Боже нашъ, вседержителю, Отче Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа, сподобивый раба твоего сего возродитися банею пакибытія, и оставленіе грѣховъ его и одежду нетлѣнныя и благодати усыновленія да-



вый ему, Самъ и нынѣ, Владыко нашъ, ниспосли на него Духъ твой Святый; содѣлай его причастника вѣчныхъ жизни, да по обѣтованію Сына твоего единороднаго, Господа, Бога и Спаса нашего Іисуса Христа, яко рожденный отъ воды и Духа Святаго, внидетъ въ царствіе небесное именемъ, силою и благодатію тогожде Сына твоего единороднаго, Іисуса Христа Господа нашего, съ нимже.... (Тоже у коптовъ).

Посемъ іерей возьметъ мвро и чтетъ надъ нимъ молитву:

Боже всесильный, едине творче всѣхъ чудесъ (ничтоже бо невозможно Тебѣ), утверди Господи силою твоею всю благодать Духа Святаго въ мврѣ семъ, да будетъ святое. Аминь. Да будетъ печать жизни. Аминь. И утвержденіе рабомъ твоимъ. Аминь. О единородномъ Сынѣ твоємъ, нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ. Аминь.

Посемъ помазуетъ чело и очи ихъ во образъ креста и глаголетъ: Помазаніе благодати Духа Святаго. Аминь.

Помазуетъ ноздри и уста, глаголя: Залогъ царствія небеснаго.

Помазуетъ уши, глаголя: Святое помазаніе Бога нашего Христа, и печать, яже не открытся. Аминь.

Помазуетъ плечи и лжицу персей, глаголя: Совершеніе благодати Духа Святаго, вѣры и оправданія. Аминь.

Помазуетъ вязью локти, голени, колѣна, подошвы и хребетъ, глаголя: Помазую тя во имя Отца и Сына и Духа Святаго Утѣшителя. Аминь.

Посемъ возлагаетъ на нихъ десницу свою и глаголетъ:

Будите благословенни благословеніемъ небесныхъ ангель. Да благословитъ васъ Господь нашъ Іисусъ Христосъ. Пріимите Духъ Святъ силою Бога Отца, силою Сына Іисуса



Христа, и силою Духа Святаго. Будите сосуды избранны и чисты Господа нашего Иисуса Христа, емуже подобаеѣ слава со Отцемъ и Духомъ Святымъ во вѣки вѣковъ.

Тогда крещенніи облачаются въ хитонъ бѣлѣ, и возлагаютъ вѣнецъ на главы своя изъ мирта и финиція, на хитонъ же багряную одежду, сотканну по подобію волнъ фригійскую.

Священникъ же молится: Господи Боже вседержителю, Отче Господа нашего Иисуса Христа, иже святымъ апостоламъ твоимъ и пророкамъ твоимъ и мученикамъ твоимъ, угодившимъ Тебѣ, неувядаемы вѣнцы даровалъ еси, благослови и сей вѣнецъ уготованный, во еже возложить на раба твоего сего крещеннаго, да будетъ ему вѣнецъ славы и чести. Аминь. Вѣнецъ благословенія и величія. Аминь. Вѣнецъ силы и крѣпости. Аминь. Вѣнецъ мудрости и разума. Аминь. Укрѣпи его, да исполнитъ заповѣди твоя, и насладится благъ царствія небеснаго, о Христѣ Иисусѣ Господѣ нашемъ, съ нимже..... (Тоже у коптовъ).

Посемъ возьметъ вѣнцы въ руцѣ своя, и молится:

Господи, о Господи, Отче благій и святой, увѣнчавый святыхъ твоихъ вѣнцемъ неувядаемымъ, и примиривый небесная съ земными, самъ Господи благослови сія вѣнцы уготованныя, во еже возложить на главы рабовъ твоихъ, да будутъ имъ вѣнцы чести и славы. Аминь. Вѣнцы благословенія и спасенія. Аминь. Вѣнцы величія и крѣпости. Аминь. Вѣнцы мудрости и незлобія. Аминь. Вѣнцы правды и велелѣпія. Аминь. Вѣнцы благодати. Аминь. Посли рабомъ и рабынямъ твоимъ, возложившимъ я, ангела мирна, даждь имъ печать любви, и свободы ихъ отъ всякаго помышленія суетна, и отъ похоти скверныя, и отъ всякаго поползновенія злаго, и отъ всякаго оскверненія вражія. Аминь. И да будетъ имъ покой. Аминь. Услыши гласъ моленій ихъ, и вложи страхъ твой въ



сердца ихъ. Аминь. Препитай ихъ во все время житія ихъ. Аминь. Да узрятъ племя сыновъ своихъ. Аминь. Сыны же ихъ и сыны сыновъ ихъ да будутъ возрождени. Аминь. Содѣлай ихъ полезны церкви твоей святѣй и апостольстѣй, брѣпцы въ вѣрѣ присно. Аминь. Покажи имъ путь правды. Аминь. По волѣ Сына твоего благаго и благословеннаго и Духа Святаго животворящаго, во вѣки вѣковъ. Аминь.

Посемъ возлагаетъ руцѣ своя на главы ихъ и глаголетъ:

Господи, о Господи, Отче благій, Боже нашъ, возлагаемъ руками нашими на главы рабовъ твоихъ вѣнецъ чести и славы. Аминь. Вѣнецъ вѣры и велелѣпія. Аминь. Вѣнецъ правды. Аминь. Исполни ихъ благодати Духа Святаго по милосердію и благоволенію человеколюбца Сына твоего Іисуса Христа, съ нимже Тебѣ и со Духомъ Святымъ подобаетъ слава и держава во вѣки вѣковъ. Аминь.

Посемъ причащаются святыхъ и животворящихъ таинъ, святаго тѣла и честныхъ крове Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа. Діаконъ же даетъ имъ млеко и медъ, глаголя: Млеко и медъ чистый въ возрожденіе. Аминь. Священникъ же глаголетъ: Млеко и медъ чистый въ возрожденіе о Іисусѣ Христѣ. Аминь.

И паки возлагаетъ на нихъ руцѣ своя и благословляетъ ихъ, глаголя:

Благословенъ еси, Господи Боже нашъ, вседержителю, Отче Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа, сподобивый рабы твоя возрожденія и оставленія грѣховъ, и одежды нетлѣнія. Аминь. И залога неотъемлемаго. Аминь. И царствія небеснаго. Аминь. И дара Духа Святаго. Аминь. Просимъ и молимъ Тя, Господи человеколюбче, сподоби рабы и рабыни твоя присно причащаться честнаго и святаго тѣла



и крове Христа твоего, и его самого присно подавай имъ, да соблюдутъ повелѣнія и законы твоя, и по обѣтованію твоему святому сподобятся царствія небеснаго, милостію и благодатію человѣколюбца, единороднаго Сына твоего Іисуса Христа, съ нимже Тебѣ и Духу Святому подобаешь слава во вѣки вѣковъ. Аминь.

Паки возлагаетъ на нихъ руцѣ своя и глаголетъ:

Да преуспѣютъ рабы твоя, Господи, возрастомъ и премудростію, и да памятують страхъ твой. Аминь. И даждь имъ познаніе правды. Аминь. И соблюди ихъ въ вѣрѣ твоей безъ порока, молитвами владычицы нашея Богородицы, святыхъ и чистыхъ Маріи, и святаго Іоанна Предтечи, и блаженнаго святаго и чистаго Михаила архангела, и всѣхъ силъ небесныхъ, и святаго Георгія мученика, и блаженнаго и святаго отца нашего и просвѣтителя Саламы (Фрумѣнтія), отца Захома, и отца Имаата, отца Аргава, и царя Армаха, святаго отца Панталеона и царя Халева, святаго отца Афѣза, и священника Деганы, святаго отца Іоанна и Антонія, Марта и Макарія, и Ѳеклы-Хайманута, во вѣки вѣковъ. Аминь ¹⁾.

МОЛИТВА.

Господи Боже нашъ, Отче Господа и Спаса нашего Іисуса Христа, творче неба и земли, создавый человѣка, сохранивый младенцы сія во чревѣ, давый имъ жизнь и изведый на свѣтъ, возрасти ихъ по милости твоей, зане Тебѣ принесены суть, возрасти во страстѣ твоемъ. Аминь. Сохрани

¹⁾ Въ числѣ этихъ святыхъ извѣстны намъ только—Антоній и Макарій египетскіе, абиссинскій царь Халевъ, александрійскій патріархъ Іоаннъ Милостивый, и Ѳекла-Хаймануть, абиссинскій епископъ и основатель монастыря называемаго Девра-Ливанъ, жившій въ 13 вѣкѣ (около 1268 год.); а преподобные отцы Захоть, Имаать и прочіе неизвѣстны, позя не напечатана четъ-миней зоіоповъ.

тѣло ихъ отъ недуга и ущербъ, и свободы отъ грѣха. Аминь. И соблюди отъ всякаго заблужденія супостата. Аминь. Ты, иже изъ устъ младенецъ и ссущихъ совершилъ еси хвалу, самъ Господи благослови младенцы сія, принесенныя Тебѣ: возрасти, сохрани и освяти ихъ благодатію едиnorodнаго Сына твоего, Іисуса Христа искупителя нашего, съ нимже Тебѣ и Духу Святому подобаетъ слава и держава во вѣки вѣковъ. Аминь.

МОЛИТВА БЛАГОСЛОВЕНІЯ (ОТПУСТЬ).

О Троице Святая, сокровище благословенія, благослови ны, сохрани, утврди, и свободи отъ дне осужденія, да не постыдимся предъ Тобою и предъ ангелы твоими. Амѣнь. Даруй намъ веселіе воскресеніемъ твоимъ. Храни душу раба твоего Клавдія царя нашего, и да будетъ во дни его благодать, миръ, любовь и тишина, милостію едиnorodнаго Сына твоего, Господа и Спаса нашего Іисуса Христа, съ нимже Тебѣ и Духу Святому подобаетъ слава и держава во вѣки вѣковъ. Аминь.

ПѢСНЬ НОВАГО ХРИСТІАНИНА.

И духомъ владычнимъ утврди мя.
 Научу беззаконныя путемъ твоимъ.
 Приступите къ нему, и просвѣтитъ вы.
 Вкусите и видите, яко благъ Господь.
 Женихъ именитый, иже воду изведе изъ камене,
 Явися, яко денница и яко звѣзда утренняя.
 Выиграша младенцы. Егда быша во тмѣ,
 Видѣша свѣтъ, и воду жизни обрѣтоша ¹⁾.

¹⁾ Этотъ стихъ, быть можетъ, подалъ зелоуамъ поводъ думать, что младенецъ освящается еще во чревѣ матери.



— 360 —

На мѣстѣ злачнѣ, тамо всели мя,
И на водахъ упокоенія воспита мя.
Видѣша Тя воды, Боже, видѣша Тя воды и убояшася.
Умыю въ неповинныхъ руцѣ мои и обыду жертвенникъ
твой, Господи.

Осуетишася князи, и поклонишася идоломъ:
Христось же крестомъ своимъ отгна отъ нихъ бѣсы.
Младенцы твоя, Господи, возрадуются явѣ,
Воспріятіемъ воды живы, въ нейже нѣсть смерти.
Отъ востокъ солнца даже до западъ
Да будутъ благодаренія Господу, Отцу благому.
Христе, царю вѣковъ, хвалимъ Тя.
Кто подобень Тебѣ;
Кто бысть прежде посредѣ святыхъ?

Переводъ конченъ 23 октября
1866 года въ полночь, въ
Кіево-михайловскомъ монастырѣ





ПРИМѢЧАНІЯ.

1.—Сей чинъ крещенія и мвропомазанія въ первый разъ перевелъ съ эѳіопскаго языка на латинскій и издалъ въ Римѣ въ 1548 году абиссинецъ Петръ Тесфа—Сіонъ, подъ заглавіемъ:

Modus baptizandi, preces et benedictiones, quibus utitur ecclesia aethiopum, ex lingua chaldaea sive aethiopica in latinam conversae a Petro abbate aethiope (qui et Bruxellis 1550 prodiit in Bibliotheca patrum tomo VI, et in patrologia Migne latina T. 138. Col. 929. sqq. recusatus est).

Чинъ крещенія, молитвы и благословенія, кои употребляются въ церкви эѳіопской, переведены съ языка халдейскаго, или эѳіопскаго, на латинскій, аввою Петромъ эѳіопомъ. (Этотъ же чинъ изданъ былъ и въ Брюсселѣ, въ 1550 году, въ Библіотекѣ отцевъ, том. VI, и вновь изданъ Мінемъ въ латинской патрологіи. Томъ 138. Отд. 929 и слѣд.).

2.—Я перевелъ сей чинъ съ латинскаго языка на церковно-славянскій по изданію (1863 г.) профессора догматическаго богословія въ вирцбургскомъ университетѣ Генриха Денцингера, пользовавшагося учеными трудами Ассемановъ, Ренодота и Тромбеллія. (*Ritus orientalium, Coptorum, Syrorum et Armenorum in administrandis sacramentis, ex Assemanis, Renaudotio, Trombellio, aliisque fontibus authenticis collectus..... edidit Henricus Denzinger, Wirceburgi. 1863. T. I, II.*)

3.—Ассеманы, Ренодоть, Тромбеллій, Денцингеръ имѣли подъ руками вышепомянутое изданіе Тесфы—Сіона, который жилъ и трудился въ царствованіе абиссинскаго государя Клавдія (1540—1559 г.). Посему имя сего монарха помѣщено въ концѣ чина мвропомазанія.



4.—Эѳіопская рукопись, переведенная и изданная въ Римѣ Тесфю-Сіономъ, была ли древняя, или современная ему,—неизвѣстно. Но самый чинъ крещенія и мѣропомазанія, занятый изъ Александріи, составленъ былъ, въ настоящемъ его видѣ, не ранѣе 4-го вѣка, но и не позже 451 года по Р. Х. Если бы онъ явился въ 3 вѣкѣ, то въ немъ читались бы догматическія выраженія александрійской школы Пантена, Климента, Оригена: *Λόγος*—Слово, *ὁ τῶν γεννητῶν πάντων διδάσκαλος*—учитель всѣхъ рожденныхъ, *σύμβουλος τοῦ θεοῦ*—совѣтникъ Бога, *ποιμήν*—пастырь; а такихъ выраженій нѣтъ, хотя и удержанъ одинъ обрядъ третьяго вѣка, обрядъ преподанія крещеннымъ молока и меда. Если бы онъ явился позже 451 года, то въ немъ отразилось бы ученіе монофизитовъ о единомъ естествѣ Иисуса Христа, которое (ученіе) начало распространяться въ Египтѣ и за предѣлами его уже послѣ 451 года, усилилось же съ 7-го вѣка; а этого ученія не замѣтно въ немъ. Сей чинъ, по моему мнѣнію, занятъ былъ изъ Александріи просвѣтителемъ Абиссиніи Фрументіемъ во дни Аѳанасія великаго (около 370 г.), и дополненъ вскорѣ послѣ третьяго вселенскаго собора въ Ефесѣ (431 г), опредѣлившаго именовать св. дѣву Марію Богородицею; ибо въ немъ она именуется точно такъ.

5.—Замѣчательно, что въ этомъ чинѣ Богъ величается какъ Богъ свѣта, а Иисусъ Христосъ, въ пѣсни новаго христіанина, названъ денницею и звѣздою утреннею. Эти выраженія направлены противъ сабеизма (поклоненія свѣтиламъ небеснымъ), ослабленнаго въ Абиссиніи тамошнимъ царемъ Халевомъ, который живъ былъ въ 530 году. Это видно изъ слѣдующей стихиры абиссинскаго Служебника:

«Блаженъ Халевъ, отложившій знакъ своей власти, и вѣнецъ свой пославшій въ даръ іерусалимскому храму! Ты



не употребилъ во зло побѣды своей, когда поразилъ полчища сабеевъ.

6.—Чинъ, о которомъ идетъ рѣчь, составленъ былъ въ Египтѣ, и оттуда перенесенъ въ Абиссинію. Ибо онъ весьма сходенъ съ чиномъ крещенія и мвропомазанія у египетскихъ христіанъ, коптовъ. Въ обоихъ ихъ многія молитвы тождественны дословно, отъ начала до конца, а помазаніе крещенныхъ елеемъ и св. мвромъ указано совершать на тѣлѣ *вязю* безъ перерыва линій, проводимыхъ іереемъ по всѣмъ членамъ и составамъ его: это и теперь дѣлаютъ копты ¹⁾.

7.—Весь чинъ содержитъ семь дѣйствій: 1) моленіе объ оглашенныхъ и помазаніе ихъ елеемъ послѣ отрицанія отъ сатаны и отъ всѣхъ темныхъ дѣлъ его; 2) освященіе воды, въ которую вливаются елей и мвро; 3) крещеніе чрезъ погруженіе съ произношеніемъ евангельскихъ словъ: крещаю имѣръ во имя Отца и Сына и Святаго Духа Утѣшителя; 4) превращеніе святой воды въ первобытное свойство ея (это весьма замѣчательно); 5) моленіе о св. мврѣ и мвропомазаніе съ возложеніемъ рукъ іерейскихъ на голову мвропомазуемаго; 6) возложеніе вѣнца на ту же голову послѣ моленій о самомъ вѣнцѣ, и 7) причащеніе св. таинъ.—Чинъ оканчивается особою молитвою о крещенномъ младенцѣ и пѣснію новаго христіанина, въ которой трогательны послѣднія слова: кто бытъ прежде посредѣ святыхъ?

8.—Во всемъ этомъ чинѣ молитвы возносятся чаще къ Богу Отцу, рѣже къ Богу Сыну, а отъ Духа Святаго, равночестнаго съ ними и сославимаго, ожидается благодатное освященіе крещаемыхъ и мвропомазуемыхъ. Что касается до истинъ вѣры; то онѣ выражены въ немъ православно. Достойны вниманія нѣкоторыя особенныя выраженія: святая

¹⁾ Смотри мое Путеш. по Египту. С.П.Б. 1856 г.



Троица есть сокровище благословеній; Богъ запечаталъ глупину моря печатію великаго имени своего; наслѣдственный отъ Адама грѣхъ есть грѣхъ всеродный и смертоносный.

9.—Спасительныя дѣйствія крещенія суть: изглаженіе онаго грѣха, возрожденіе души и обновленіе въ ней образа и подобія Божія, усыновленіе Богу и дарованіе ей *могучей* жизни, которая пребываетъ во вѣкъ, какъ жизнь безсмертная.

10.—Чрезъ таинство муропомазанія преподается крещенымъ благодать Духа Святаго Утѣшителя, укрѣпляющая въ нихъ вѣру и надежду на оправданіе предъ Богомъ.

12.—Всѣ обряды при совершеніи обоихъ этихъ таинствъ имѣютъ свое значеніе. Нареченіе имени готовящемуся къ крещенію бываетъ въ знакъ того, что онъ въ святой церкви долженъ служить святому имени Божію и святить оное своими добрыми дѣлами. (Замѣчательно!)

Помазаніе его елеемъ означаетъ сращеніе его съ церковію апостоловъ Господа, какъ съ плодovитою маслиною. Помазуемый елеемъ подобенъ лѣторасли, которая прививается къ дереву и срастается съ нимъ.

Возложеніе рукъ іерейскихъ на оглашеннаго знаменуетъ покровъ и помощь ему Господа.

Погруженіе крещаемаго въ святой водѣ и выходъ его изъ нея означаютъ, что онъ есть причастникъ смерти и воскресенія Христова, что онъ умеръ для грѣха и возродился для святой и вѣчной жизни.

Помазаніе св. муромъ всѣхъ частей тѣла—многозначительно. Помазуются чело и очи,—это значитъ, что душѣ дается благодать просвѣщающая. Помазуются ноздри и уста *въ залогъ царствія* небеснаго,—это значитъ, что душѣ дается предощущеніе и предвкушеніе силы грядущаго вѣка, иначе сказать—твердая увѣренность въ наслажденіи вѣчными благами въ царствѣ небесномъ. Помазуются уши и запечатль-



ваются печатью, которая не открывается,—это значитъ, что благодать сообщаетъ душѣ убѣжденіе въ истинности христіанскаго ученія, принятаго слухомъ отъ проповѣдавшихъ оное, подобно тому, какъ царская печать придаетъ царской грамматѣ несомнѣнность. Какъ эта печать не срывается съ сей граммати: такъ и муропомазаніе не повторяется, и оное убѣжденіе остается въ душѣ тайно, что бы ни колебалось, что бы ни ослабляло его. Помазуются грудь и плечи въ совершеніе вѣры и оправданія,—это значитъ, что благодать Св. Духа укрѣпляетъ вѣру и надежду оправданія предъ Богомъ заслугами Богочеловѣка. Помазуются всѣ прочія части тѣла *во имя Отца и Сына и Св. Духа*,—это значитъ, что новый христіанинъ весь принадлежитъ тріединому Богу и есть храмъ Его, и потому долженъ жить богоугодно, свято.

При одѣванні новаго христіанина въ бѣлый хитонъ и въ багряную одежду, сотканную въ видѣ волнъ, и вышитую иглою на подобіе фригійской одежды, не положены въ чинѣ ни молитвы, ни приличныя сему обряду изреченія. Посему я удерживаюсь отъ объясненія его, хотя и гадаю, что бѣлый хитонъ означаетъ неповинность крещеннаго предъ Богомъ, а багряная одежда въ родѣ волнистаго *море* съ шитьемъ шелками, или золотомъ, знаменуетъ его духовную царственность, духовное владычество надъ грѣхомъ, надъ страстями, приливъ въ него волнъ благодати, и нравственное житіе его прекрасное, какъ прекрасны узоры на одеждѣ фригійцевъ, писавшихъ на ней красками разныя фигуры и вышивавшихъ разныя изреченія, какъ объ этомъ свидѣтельствовалъ Плиній.

На муропомазаннаго возлагается вѣнецъ изъ листьевъ миртовыхъ и финиковыхъ. Значеніе его описано въ чинѣ. Это—вѣнецъ мудрости, незлобія, правды, благости, крѣпости, величія, чести, славы, благословенія и спасенія. Итакъ явно, что новый христіанинъ есть духовный царь, одаренный свыше



духовною мудростію, незлобивый, праведный, благосердый, имѣющій крѣпость внутренняго человѣка, великій добрыми дѣлами и достойный чести, славы, благословенія и спасенія отъ Бога.

Молоко и медъ даются крещенному въ знакъ его возрожденія.

12.—Абиссины крестятъ младенцевъ мужескаго пола спустя 40 дней послѣ рожденія ихъ, а женскаго—по прошествіи 80 дней. Въ случаѣ же крайней слабости ихъ, этотъ срокъ не соблюдается, дабы дѣти не умирали безъ крещенія. А до совершенія сего таинства младенцы обоюго пола обрѣзываются въ 4-й, 5, 6, 7, и 8-й дни по рожденіи ¹⁾. Обрѣзаніе ихъ не считается священнымъ и необходимымъ для спасенія обрядомъ, а производится ради тѣлесной чистоты, по древнѣйшему обычаю, установленному еще царемъ Менелекомъ, сыномъ іудейскаго царя Соломона и савской царицы Македы. На это есть доказательства неоспоримыя. Абиссинскій царь Клавдій въ своемъ вѣроисповѣданіи (1555 года) сказалъ: «у насъ обрѣзаніе производится по обычаю страны, «какъ въ Нубіи—нарѣзки на лицахъ, или въ Индіи прокалываніе уха; и это мы дѣлаемъ не для соблюденія закона «Моисеева, а по обычаю человѣческому». Абиссинецъ Оекла-Маріа, спрошенный объ этомъ предметѣ римскими кардиналами, отвѣчалъ: «эѳіопы съ древнѣйшаго времени донинѣ «во всей Эѳіопіи обрѣзываютъ дѣтей своихъ въ собственныхъ «домахъ безъ всякаго церковнаго обряда, по древнему обычаю; обрѣзаніе же ихъ не считаютъ необходимымъ для спасенія, зная, что оно отмѣнено христіанскимъ закономъ». Патеръ Алварецъ, бывшій въ Абиссиніи въ 1521 году, замѣ-

¹⁾ Circumcidunt autem non solum in maribus praeputium, sed et in femellis nympham.



тилъ, что тамъ въ его время обрѣзаніе дѣтей совершалось безъ всякихъ молитвословій.—Правда, простой народъ въ этой странѣ гнушается всѣми необрѣзанными (напр. галлаями); случалось даже и то, что всѣ дѣти, учившіяся у іезуитовъ, были обрѣзываемы тотчасъ по изгнаніи этихъ учителей, а въ IX вѣкѣ эѳіопы не хотѣли принять къ себѣ рукоположеннаго коптскимъ патріархомъ Іосифомъ митрополита Іоанна потому только, что онъ не былъ обрѣзанъ, и приняли его уже тогда, когда, по обнаженіи его, оказалось, что онъ, уже старшій, былъ обрѣзанъ (будтобы) внезапно, чудесно. Но подобная привязанность къ древнему обычаю, утвердившемуся въ Эѳіопіи задолго до христіанства, доказываетъ лишь одно упрямство грубаго люда, и ничего болѣе ¹⁾. (Denzinger Ritus Oriental. T. I, pag. 26, 27, 47).

13.—Ученые мужи, занимавшіеся изслѣдованіемъ богослуженія восточныхъ христіанъ, какъ то: Бернардъ Люксембургскій, Іаковъ де-Витріако, Гавріилъ Сіонита (маронитъ), Тома іезуитъ, сказывали, что копты въ Египтѣ, послѣ крещенія дѣтей своихъ въ водѣ, крестятъ ихъ огнемъ, нажигая раскаленнымъ желѣзомъ знакъ креста на челѣ и на щекахъ, или на вискахъ, въ исполненіе словъ евангельскихъ: *той вы креститѣ Духомъ Святымъ и огнемъ*. А такъ какъ отъ коптовъ занято богослуженіе абиссинами; то предполагалось, что и эти христіане совершаютъ подобный огнекрестительный обрядъ надъ дѣтьми. Но это предположеніе—не вѣрно. Эѳіопъ Григорій, помогавшій Людольфу изучать абиссинскій языкъ, отрицалъ существованіе сего обряда у абиссиновъ. Не упоминали о немъ и миссіонеры—іезуиты въ своихъ письмахъ о

¹⁾ Купленный мною въ Іерусалимѣ въ 1850 году десятилѣтній абиссинецъ не былъ обрѣзанъ. Необрѣзанность его объяснялъ мнѣ абиссинскій игуменъ небреженіемъ родителей. Значитъ, и простолюдины въ Эѳіопіи не считаютъ грѣхомъ подобное опущеніе древняго обычая.



Абиссиніи. Эѳіопъ Ѳекла-Марія предъ кардиналами въ Римѣ говорилъ: «никого въ Эѳіопіи не крестятъ огнемъ, а только «въ нѣкоторыхъ областяхъ ея нажигаютъ на челѣ знаки для «предохраненія отъ глазной болѣзни, или для отличія отъ «магометанъ, по приказанію одного царя абиссинскаго». По словамъ Людольфа, подобное нажиганіе дѣлають африканскія племена (идолопоклонники и магометане) для предохраненія отъ насморка. (Denzing. Rit. Orien. T. I, pag. 14).

14.—По свидѣтельству эѳіопа Ѳеклы Марія, у абиссиновъ дѣтей креститъ священникъ, а за отсутствіемъ его діаконъ (Ibidem pag. 21).

15.—Эѳіопскій пресвитеръ За-Газабъ говорилъ Даміану Гоецу ¹⁾, что христіанскіе младенцы освящаются еще во чревѣ матерей, крещенныхъ и причащающихся св. Таинъ, и бывають какъ бы полухристіане. А англичанинъ Гаррисъ, путешествовавшій въ Абиссиніи съ 1841 по 1843 годъ ²⁾, слышалъ тамъ, что гондарскій евнухъ Арое не очень давно выдумалъ толкъ, будто душа младенца еще во чревѣ матери понимаетъ добро и зло, постится и молится. Сей толкъ распространенъ въ Шовѣ (Ibidem pag. 42).

16.—Иезуиты, эти первые миссіонеры римскаго папы въ Абиссиніи, насаждали, что тамошніе христіане ежегодно повторяють крещеніе въ день Богоявленія Господня. Такъ пaterъ Алварецъ, бывшій тамъ въ 1521 году, описалъ это повторительное крещеніе слѣдующимъ образомъ: «Эѳіопскіе священники, въ большомъ числѣ собравшіеся наканунѣ Богоявленія, во всю ночь пѣли у пруда, выкопаннаго по царскому приказанію: царь прибылъ туда въ полночь, и первый съ

¹⁾ Goez de moribus Aethiopum. Lugd. 1582, an. pag. 49. 65. 85.

²⁾ Harris Gesandtschaftsreise nach Choa und Aufenthalt in Süd-Abysinien, übersetzt aus dem Englischen. Stuttgart. 1846.



царицею и митрополитомъ Маркомъ крестился. Четыресторонній прудъ облицованъ былъ деревомъ, и накрытъ бумажными, навощенными покрывалами. Въ него сходили по шести ступенямъ. Вода втекала туда чрезъ особую трубу, къ устью которой привязано было рядинное полотно для очищенія ея. Къ утру сошлась большая толпа народа. Тогда учитель царя, глубокий старецъ, сталъ въ водѣ по горло, и возливалъ ее на головы сходявшихъ въ прудъ христіанъ, говоря: крещаю тебя во имя Отца и Сына и Святаго Духа. Всѣ были нагѣ». Этому Алварецу царь говорилъ, что такое крещеніе установлено дѣдомъ его. Подобнымъ образомъ были перекрещены всѣ тѣ абиссины, которые приняли римское вѣроисповѣданіе,—перекрещены тогда, когда іезуитовъ выслали изъ Эііопіи. Объ этомъ упомянулъ латинскій патріархъ Абиссиніи Альфонсъ Мендесъ іезуитъ.—Но, по удостовѣренію Людольфа, писавшаго исторію Эііопіи по тамошнимъ документамъ, абиссины никогда не повторяютъ крещенія, а только совершаютъ торжественный праздникъ Богоявленія (6 января) въ память крещенія Спасителя. Предъ разсвѣтомъ клиръ предначинаетъ торжество это радостными пѣснопѣніями. Потомъ царь съ своими придворными, митрополитъ съ своимъ клиромъ, знать и простолюдины, старики и молодые, за исключеніемъ немощныхъ, до восхода солнца погружаются въ воду. Тутъ если кто очутится подлѣ священника, просить у него благословенія по древнему обычаю, и онъ благословляетъ его, говоря: во имя Отца и Сына и Св. Духа, или: Богъ да благословитъ тебя. Сіе-то *обычное* благословеніе и приняли іезуиты за повторительное крещеніе, забывъ, что не всѣ же абиссины погружаются въ воду, а жены и дочери ихъ и вовсе не сходятъ въ нее. Такъ все это слышалъ Людольфъ отъ эііопа Григорія, и рассказъ Алвареца призналъ невѣрнымъ. Ибо, если бы крещеніе у абиссиновъ повторялось, то царь ихъ



Фасилидъ (1632 г.) не сталъ бы упрекать іезуитовъ за то, что они перекрещивали подданныхъ его по римскому обряду. Справедливо замѣтилъ ученый Ассеманъ, что вода, въ которую погружаются абиссины, вовсе не освящается: а безъ освященія ея у нихъ не бываетъ и крещенія. Притомъ еще есть два неоспоримыя свидѣтельства, отрицающія повтореніе сего таинства въ праздникъ Богоявленія. Абиссинскій царь Давидъ говорилъ Даміану Гоецу: «въ праздникъ Богоявленія ежегодно мы погружаемся въ воду въ память Христа, и это дѣлаемъ не для спасенія души, а въ похвалу и славу нашего Спасителя». Абиссинскій іерей Ѳекла-Маріа отвѣчалъ кардиналамъ: «Эііопы ежегодно совершаютъ праздникъ Богоявленія, ходя на воду, и тутъ послѣ многихъ пѣснопѣній омываются, а многіе и ночуютъ; все же это дѣлаютъ въ память крещенія Господа нашего Іисуса Христа; но никто не перекрещивается, какъ другіе винятъ насъ въ этомъ» (Denzinger T. I, pag. 45. 46).

17. Кстати помѣщаю здѣсь описаніе богоявленскаго праздника у абиссиновъ, помѣщенное въ путешествіи француза Роше (1839—40 г.), который видѣлъ этотъ праздникъ. (*Voyage sur la côte orientale de la mer Rouge, dans le pays d' Adel et le Royaume de Choa, par Rochet d' Hericourt, pag. 227—230*).

«Въ Ангололѣ я былъ свидѣтелемъ одного изъ самыхъ любопытныхъ священнодѣйствій, совершаемыхъ абиссинами: я разумѣю крещеніе, которое они ежегодно возобновляютъ 6-го января въ память крещенія Іисуса Христа въ Іорданѣ. Наканунѣ въ шесть часовъ вечера всѣ жители, предшествуемые клиромъ, отправились на рѣку Чіа-Чіа, отстоящую отъ города на три четверти часа пути. Желая знать всѣ подробности, я рѣшился принять участіе въ обрядѣ, и послѣдовалъ за ними. Число собравшихся на берега рѣки мужчинъ, жен-



щинъ и дѣтей простиралось до 4000 душъ. Къ нимъ присоединилось много жителей изъ окрестностей, всѣ на коняхъ, дабы участвовать въ общемъ погруженіи. Всѣ въ набожномъ безмолвіи ожидали минуты, въ которую надлежало погрузиться въ очистительныя струи рѣки. Свѣжесть воздуха и ясность неба, на прозрачной лазури котораго видно было мерцаніе самыхъ отдаленныхъ звѣздъ, придавали этой ночи всю прелесть тѣхъ прекраснѣйшихъ ночей, какія бываютъ въ этой благословенной странѣ, раскинутой подобно огромному оазису среди африканскихъ пустынь: жаль только, что несносное пѣніе священниковъ, которые ни на минуту не прекращали своихъ неистовыхъ воплей, мѣшало мнѣ наслаждаться ею вполне. Наконецъ, около трехъ часовъ по полуночи, наступила ожидаемая минута совершенія обряда; мужчины, женщины (?), дѣти, всѣ вмѣстѣ бросились въ воду и оставались въ ней нѣсколько минутъ, пока священники воили, сколько можно, громче, потомъ одѣлись, и обнимаясь цѣловали другъ друга, какъ братья.

Тогда стали ожидать государя Сале-Салассія. Онъ прибылъ въ пять часовъ, и совершилъ обрядъ омовенія особо. Когда его одѣли, тогда священники съ знатнѣйшими вельможами подходили къ нему и цѣловали его руку. По окончаніи обряда Сале-Саласси сталъ въ челѣ народа, расположившагося предпринять обратный крестный ходъ въ Ангололу. Всѣ отправились въ семь часовъ. Впереди ѣхалъ государь на красивомъ мулѣ, а за нимъ всадники, одѣтые въ плащи ослѣпительной бѣлизны, кои волнистыми складками покрывали коней. Позади ихъ шли священники; одинъ изъ нихъ, почетнѣйшій, шелъ подъ балдахиномъ, а прочіе въ два ряда. Они хоромъ пѣли разные гимны, а одинъ церковникъ подѣ тактъ имъ билъ въ барабанъ. Каждый изъ нихъ держалъ въ рукахъ желѣзный ковчегъ съ висящимъ въ немъ на про-



волокъ малымъ желѣзнымъ крестомъ, и качалъ этотъ крестъ, такъ что онъ, ударяясь о ковчежець, производилъ звукъ, вторившій ихъ пѣнію. За священниками слѣдовалъ народъ въ праздничныхъ одеждахъ. Въ десять часовъ мы вступили въ городъ. Остатокъ дня проведенъ былъ въ роскошномъ пиршествѣ. Праздникъ Богоявленія есть самый торжественный и великолѣпный въ Абиссиніи.

18. Тамошніе священники помазуютъ крещенныхъ святымъ мвромъ. Они получаютъ его отъ своего митрополита, а онъ—отъ коптскаго патріарха, при своемъ отъѣздѣ въ Абиссинію послѣ рукоположенія въ Каирѣ. Патріархъ же этотъ составляетъ мвро изъ разныхъ благовоній, и освящаетъ его въ великій четвертокъ. Въ составъ его входятъ: деревянное масло, бальзамъ, кассія, стираксъ, киннамумъ, алой, нарды, мускатный орѣхъ, каріюфилъ, индійское благовонное дерево, крокъ, красныя розы и другіе неизвѣстные намъ цвѣты (Depzinger. T. I, pag. 51, 52).

По увѣренію эіопскаго священника Θεκλѣ-Маріа, коптскій владыка разсылаетъ св. мвро по епархіямъ въ каждый седьмой годъ, иногда, но очень рѣдко, съ поклонниками св. гроба (Ibidem. pag. 54).

1 Ноября 1866 г.
въ Михайл. монастырѣ
въ 11 часовъ по полудни

(Продолженіе будетъ).

